



## Fischerprüfung 2021

## esame di pesca 2021

Der **schriftliche Teil der Fischerprüfung** findet am **4. Mai 2021** in der Halle D am Messegelände von Bozen (Messeplatz 1 - 39100 Bozen) statt.

La **prova scritta dell'esame di pesca**, si terrà il **4 maggio 2021** nel settore D della fiera di Bolzano (Piazza Fiera 1 – 39100 Bolzano).

Zur Fischerprüfung sind automatisch all jene Kandidaten zugelassen, welche bereits zur vorhergehenden Prüfung 2020 zugelassen wurden, welche aufgrund von COVID-19 nicht abgehalten werden konnte.

Sono ammessi alla prova scritta, tutti i candidati che erano stati ammessi all' esame di pesca nell' anno 2020 e che a causa della pandemia di COVID-19 non era stato possibile effettuare.

Aufgrund der aktuellen Situation und damit die Anzahl der Teilnehmer überschaubar bleibt, können sich keine neuen Kandidaten zu dieser Fischerprüfung einschreiben.

A causa dell'attuale situazione epidemiologica e per tenere limitato i numeri di candidati a quest'esame di pesca non potranno essere ammessi nuovi candidati.

Die unten aufgelisteten Kandidaten sind aufgerufen, sich zur jeweiligen Uhrzeit dort einzufinden.

Für den Zeitraum der jeweiligen Prüfung kann am Messegelände von Bozen gratis geparkt werden.

I candidati sottoelencati sono pregati di presentarsi all' esame nel rispettivo giorno nonché orario assegnato.

Per tutta la durata dell'esame il parcheggio presso la fiera è gratuito.

Die Kandidaten werden ersucht für die schriftliche Prüfung folgendes mitzubringen:

I candidati sono invitati a portare con sé:

- gültiger Personalausweis
- FFP2 Maske
- bereits ausgefüllte Eigenerklärung COVID 19 (Vorlage Homepage des Amtes für Jagd und Fischerei unter der Rubrik Fischerprüfung)
- Kugelschreiber, wenn möglich blau

- documento d'identità valido
- mascherina FFP2
- autocertificazione COVID 19 già precompilata (il modello si trova nel sito dell'ufficio caccia e pesca sotto la rubrica esame di pesca)
- penna a sfera, possibilmente di colore blu

Der Einlass in die Halle der Messe Bozen ist ausschließlich den Kandidaten für den jeweils zugeteilten Termin und Uhrzeit vorbehalten. Wir bitten um ein pünktliches Erscheinen der Kandidaten. Etwas Begleitpersonen mögen sich bitte im Freien aufhalten, um unnötige Menschenansammlungen zu vermeiden.

L'ammissione alla fiera di Bolzano è consentita esclusivamente ai candidati, i quali sono pregati di presentarsi puntuali, in data ed ora assegnate, mentre gli eventuali accompagnatori devono rimanere all'esterno per evitare assembramenti.

Jene Kandidaten, welche die schriftliche Prüfung erfolgreich bestanden haben, werden am 7. Mai 2021 auf der Homepage des Amtes für Jagd und Fischerei unter der Rubrik Fischerprüfung veröffentlicht. Dabei wird dem Kandidaten bereits der genaue Termin mit der jeweiligen Uhrzeit für die mündliche Prüfung mitgeteilt. Die **mündlichen Prüfungen** finden im Zeitraum vom **18. bis 22.**

Il giorno 7 maggio 2021, sul sito dell'ufficio caccia e pesca, sotto la rubrica esame di pesca, verrà pubblicato un elenco di tutti i candidati che hanno superato la prova scritta. Inoltre, verranno rese note la data e l'ora dell'esame orale, relativi ad ogni candidato. **L'esame orale** si terrà dal **18 al 22 maggio 2021** nella sala della Cassa di Risparmio (piano





**Mai 2021** im Sparkassensaal (Untergeschoss) des Hauses der Kultur Walther von der Vogelweide (**Waltherhaus**) (Schlernstraße 1 – 39100 Bozen) statt.

Die Kandidaten werden ersucht für die mündliche Prüfung folgendes mitzubringen:

- gültiger Personalausweis
- FFP2 Maske
- bereits ausgefüllte Eigenerklärung COVID 19 (Vorlage Homepage des Amtes für Jagd und Fischerei unter der Rubrik Fischerprüfung)

Sollte es jemandem nicht möglich sein an der Prüfung teilzunehmen, so werden die Kandidaten ersucht aus organisatorischen Gründen sich rechtzeitig von der Prüfung abzumelden, indem sie eine E-Mail an folgende Adresse senden: [jagd.fischerei@provinz.bz.it](mailto:jagd.fischerei@provinz.bz.it)

Sollte jemand die schriftliche Prüfung nicht erfolgreich bestanden haben, so haben die Kandidaten **nach erfolgter Terminvereinbarung am Montag 10. Mai 2021** die Möglichkeit, Einsicht in die jeweilige Arbeit zu nehmen (0471 41 51 70). Einsicht kann im Zeitraum vom 11. bis 12. Mai 2021 von 9:00 bis 12:00 und von 13:00 bis 16:00 im Büro des Amtes für Jagd und Fischerei genommen werden.

Die schriftliche und mündliche Prüfung wird unter Einhaltung der jeweils geltenden COVID-19-Sicherheitsmaßnahmen hinsichtlich Abstände, Maskenpflicht und Desinfektion der Hände abgehalten. Zudem wird jedem Kandidaten beim Einlass die Körpertemperatur gemessen. Bei einer Körpertemperatur von über 37,5°C darf die Fischerprüfung nicht absolviert werden.

Die Kandidaten werden zudem ersucht, sich über den Stand der Abhaltung der Fischerprüfung auf dem Laufenden zu halten. Sollten irgendwelche kurzfristigen Änderungen notwendig sein, so werden diese ausschließlich auf der Homepage des Amtes für Jagd und Fischerei unter der Rubrik Fischerprüfung veröffentlicht.

Das Amt für Jagd und Fischerei hofft die Fischerprüfung diesmal abhalten zu können. Sollten irgendwelche unvorhersehbare Änderungen notwendig sein, so bitten wir bereits jetzt um Ihr Verständnis.

interrato) presso la **Casa della Cultura Walther** von der Vogelweide in via Sciliar 1 a Bolzano.

Per l'esame orale i candidati sono invitati a portare con sé:

- documento d'identità valido
- mascherina FFP2
- autocertificazione COVID-19 già compilata (il modello si trova nel sito dell'ufficio caccia e pesca sotto la rubrica esame di pesca)

I candidati che fossero impossibilitati a presentarsi all'esame di pesca, sono pregati di comunicarlo per tempo al seguente indirizzo e-mail [caccia.pesca@provincia.bz.it](mailto:caccia.pesca@provincia.bz.it)

Tutti i candidati che non avranno superato la prova scritta, avranno la possibilità di prendere visione del proprio compito e dei relativi errori, nei giorni 11 e 12 maggio durante l'orario 9:00 12:00 - 13:00 - 16:00, presso l'ufficio caccia e pesca. Per evitare assembramenti è necessario **prefissare l'appuntamento telefonando il giorno 10 maggio 2021** durante l'orario d'ufficio (0471 41 51 70).

Sia la prova scritta che quella orale sono condotte in conformità alle norme di sicurezza COVID-19 in vigore, relativamente al mantenimento della distanza di sicurezza, dell'obbligo di indossare la mascherina e di disinfettare le mani, verrà inoltre misurata la temperatura corporea di ogni candidato al momento dell'ammissione. Per tutti i candidati con una temperatura corporea superiore ai 37,5°C non sarà consentito di partecipare all'esame di pesca.

I candidati sono invitati a tenersi aggiornati sullo stato dell'organizzazione dell'esame di pesca. Se ci dovessero essere dei cambiamenti, questi verranno pubblicati esclusivamente sul sito dell'ufficio caccia e pesca sotto la rubrica esame di pesca.

L'ufficio caccia e pesca confida questa volta di riuscire a far sostenere l'esame di pesca. Se ci dovessero essere dei cambiamenti imprevedibili ci affidiamo alla vostra comprensione.